

<sup>1</sup>Und Jona betete zu dem HERRN, seinem Gott, im Leibe des Fisches.<sup>2</sup>Und sprach: Ich rief zu dem HERRN in meiner Angst, und er antwortete mir; ich schrie aus dem Bauche der Hölle, und du hörtest meine Stimme.<sup>3</sup>Du warfdest mich in die Tiefe mitten im Meer, daß die Fluten mich umgaben; alle deine Wogen und Wellen gingen über mich,<sup>4</sup>daß ich gedachte, ich wäre von deinen Augen verstoßen, ich würde deinen heiligen Tempel nicht mehr sehen.<sup>5</sup>Wasser umgaben mich bis an mein Leben, die Tiefe umringte mich; Schilf bedeckte mein Haupt.<sup>6</sup>Ich sank hinunter zu der Berge Gründen, die Erde hatte mich verriegelt ewiglich; aber du hast mein Leben aus dem Verderben geführt, HERR, mein Gott.<sup>7</sup>Da meine Seele bei mir verzagte, gedachte ich an den HERRN; und mein Gebet kam zu dir in deinen heiligen Tempel.<sup>8</sup>Die da halten an dem Nichtigen, verlassen ihre Gnade.<sup>9</sup>Ich aber will mit Dank dir opfern, mein Gelübde will ich bezahlen; denn die Hilfe ist des HERRN.<sup>10</sup>Und der HERR sprach zum Fisch, und der spie Jona aus ans Land.

<sup>1</sup>Then Jonah prayed unto the LORD his God out of the fish's belly,<sup>2</sup>And said, I cried by reason of mine affliction unto the LORD, and he heard me; out of the belly of hell cried I, and thou heardest my voice.<sup>3</sup>For thou hadst cast me into the deep, in the midst of the seas; and the floods compassed me about: all thy billows and thy waves passed over me.<sup>4</sup>Then I said, I am cast out of thy sight; yet I will look again toward thy holy temple.<sup>5</sup>The waters compassed me about, even to the soul: the depth closed me round about, the weeds were wrapped about my head.<sup>6</sup>I went down to the bottoms of the mountains; the earth with her bars was about me for ever: yet hast thou brought up my life from corruption, O LORD my God.<sup>7</sup>When my soul fainted within me I remembered the LORD: and my prayer came in unto thee, into thine holy temple.<sup>8</sup>They that observe lying vanities forsake their own mercy.<sup>9</sup>But I will sacrifice unto thee with the voice of thanksgiving; I will pay that that I have vowed. Salvation is of the LORD.<sup>10</sup>And the LORD spake unto the fish, and it vomited out Jonah upon the dry land .